



Distr.: Limited
11 December 2009
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الحادية والثلاثون

كوبنهاغن، ٨-١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩

البند ٦ (ب) من جدول الأعمال

المسائل المتعلقة بالفقرتين ٨ و ٩ من المادة ٤ من الاتفاقية

المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً

المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- أحاطت الهيئة الفرعية للتنفيذ علماً بالتقرير الشفوي المقدم من رئيس فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، ورحبت بتقرير الفريق عن اجتماعه السادس عشر الذي عقد في بانكوك بتايلند في الفترة من ٢٤ إلى ٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩^(١).

٢- وأعربت اللجنة الفرعية للتنفيذ عن شكرها لحكومة جمهورية تترانيا المتحدة لاستضافتها حلقة العمل التدريبية الأولى المعنية بتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف في دار السلام في الفترة من ١٩ إلى ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، كما أعربت عن امتنانها لحكومة آيرلندا لما وفرت من موارد مالية دعماً لعمل فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً.

٣- ورحبت اللجنة الفرعية للتنفيذ بتقديم الأطراف ٤٣ برنامجاً من برامج العمل الوطنية للتكيف إلى الأمانة حتى ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩. وأشارت إلى الدور الهام الذي يؤديه فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً في مساعدة الأطراف من أقل البلدان نمواً على إعداد برامج العمل الوطنية للتكيف، ودعت فريق الخبراء إلى أن يواصل مساعدة أقل البلدان نمواً التي لم تستكمل بعد برامج عملها الوطنية للتكيف إلى استكمالها وتقديمها في أقرب وقت ممكن، بالتعاون مع مرفق البيئة العالمية ووكالاته.

(١) FCCC/SBI/2009/13.

٤- وأعربت الهيئة الفرعية للتنفيذ عن تقديرها لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً لما أحرزته من تقدم في إطار برنامج عمله للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٠^(٢)، وأحاطت علماً بالأنشطة المستجدة التي حظيت بأولوية في برنامج العمل. ورحبت الهيئة الفرعية للتنفيذ بإصدار "الدليل المتدرج لتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف"^(٣)، وبالتدريب على تنفيذ برامج العمل الوطنية هذه من خلال حلقة العمل المشار إليها في الفقرة ٢ أعلاه، والنصح المقدم إلى الأطراف من أقل البلدان نمواً.

٥- كما أعربت الهيئة الفرعية للتنفيذ عن تقديرها للخطوات المتخذة من مرفق البيئة العالمية ووكالاته من أجل تحسين عملية تجهيز طلبات الحصول على تمويل لتنفيذ مشاريع برامج العمل الوطنية للتكيف في إطار الصندوق الخاص بأقل البلدان نمواً، وللحوار البناء فيما بين الأطراف من أقل البلدان نمواً، وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً ومرفق البيئة العالمية ووكالاته بشأن تقديم دعم معزز لإعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف، وشجعت أولئك المعنيين على مواصلة هذا الحوار.

٦- وشجعت الهيئة الفرعية للتنفيذ الأطراف من أقل البلدان نمواً التي تود تقديم معلومات محدثة إلى برامج عملها الوطنية للتكيف وتقديم تنقيحات على قوائم وموجزات المشاريع الواردة في برامج عملها الوطنية للتكيف أن تقوم بذلك باستخدام المبادئ التوجيهية الواردة في التقرير المتعلق بالاجتماع السادس عشر لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً^(٤).

٧- وأقرت الهيئة الفرعية للتنفيذ بالعمل الذي اضطلع به فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً في إصدار الورقة المعنونة "الدعم المطلوب لتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف تنفيذاً كاملاً"^(٥) التي أشارت إلى جملة أمور منها الحاجة إلى موارد مالية تبلغ ١,٩٣ مليار دولار أمريكي على أقل تقدير من أجل التنفيذ الكامل للأولويات المحددة في برامج العمل الوطنية للتكيف. ودعت الأطراف إلى النظر في النتائج التي خلصت إليها هذه الورقة.

٨- وأيدت الهيئة الفرعية للتنفيذ مشروع الاختصاصات لاستعراض الخبرات المكتسبة من تنفيذ برنامج عمل أقل البلدان نمواً، بما يشمل الخبرة المكتسبة في الحصول على اعتمادات من الصندوق الخاص بأقل البلدان نمواً^(٦). ومن المقرر إجراء الاستعراض في الدورة الثالثة والثلاثين

(٢) FCCC/SBI/2008/6، المرفق الأول.

(٣) اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ - ٢٠٠٩ "دليل متدرج لتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف". فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، ومرفق البيئة العالمية ووكالاته. يتاح على الموقع <http://unfccc.int/resource/does/publications/1dc_napa2009.pdf>.

(٤) FCCC/SBI/2009/13، المرفق الأول.

(٥) <http://unfccc.int/resource/docs/publications/09_1dc_sn_napa.pdf>.

(٦) FCCC/SBI/2009/13، المرفق الثالث.

للهيئة الفرعية للتنفيذ. وشجعت الهيئة فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً على التعاون مع المنظمات المختصة في جمع وتحليل المعلومات اللازمة لهذا الاستعراض.

٩- ودعت الهيئة الفرعية للتنفيذ الأطراف إلى أن تقدم للأمانة، في موعد أقصاه ٣٠ آب/أغسطس ٢٠١٠، آراءها بشأن العناصر الممكنة لولاية مقبلة لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً تشمل تجديده وتوسعته.

١٠- وطلبت الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى الأمانة أن تعد تقريراً توفيقياً بشأن عناصر يمكن إدخالها على ولاية مقبلة لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، آخذة في الاعتبار ورقات المعلومات المشار إليها في الفقرة ٩ أعلاه والمساهمات المقدمة من فريق الخبراء في دورته الثامنة عشرة، لكي تنظر فيه الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الثالثة والثلاثين، بغية التوصية بمقرر يتعلق بولاية مقبلة لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً لكي يعتمد مؤتمراً الأطراف في دورته السادسة عشرة.

١١- وطلبت الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً أن يقيها على علم بما يبذله من جهود في تنفيذ برنامج عمله للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٠.

١٢- ودعت الهيئة الفرعية للتنفيذ الأطراف، التي يسمح لها وضعها، بأن تواصل توفير الموارد المالية وغيرها من الموارد المطلوبة لتنفيذ برنامج عمل فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، بما في ذلك حلقات العمل للتدريب على تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف.

١٣- ودعت الهيئة الفرعية للتنفيذ مرفق البيئة العالمية بصفته الكيان المنوط به تشغيل صندوق أقل البلدان نمواً، وفي حالة عدم توافر تبرعات كافية من مصادر ثنائية، إلى أن يدعم تنظيم أربع حلقات عمل إقليمية في عام ٢٠١٠ بتوجيه من فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، بغية توفير التدريب والدعم التقني لأقل البلدان نمواً للنهوض بعملية تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف.

١٤- وإقراراً من الهيئة الفرعية للتنفيذ بالاحتياجات العاجلة والفورية لأقل البلدان نمواً في مجال التكيف، فقد شجعت الأطراف على مواصلة تقديم الدعم المالي وغيره من أجل تنفيذ الأنشطة ذات الأولوية المحددة في برامج العمل الوطنية للتكيف في الوقت المحدد، بما في ذلك من خلال المساهمات في صندوق أقل البلدان نمواً.